

## DE Gebrauchsanleitung

### Gebrauchsanleitung RVM-Rillenverbindermaschine mit Getriebeadapter für Akkubohrmaschine

Profilieren Sie Ihre Rillenverbinder einfach selbst, und sparen dabei hohe Kosten und viel Zeit! Geeignet für den Werkstätten- oder Baustelleneinsatz. **Beachten Sie vor dem Hantieren mit dem Gerät die Sicherheitshinweise!!**

#### Gerät vorbereiten:

1. Vor Verwendung muss die Grundplatte des Gerätes auf einer ebenen Fläche (z.B. Werkbank) fixiert werden. Am besten mittels Schrauben durch die dafür vorgesehenen Öffnungen – siehe Abbildung

oder Alternativ das Gerät an der **Grundplatte** mit einer Schraubzwinge fixieren.

2. Einstellen der Akkubohrmaschine: **langsamste Geschwindigkeitsstufe im Vorwärtsgang** und **höchster Drehmoment**. Wir empfehlen **18 Volt** Akkubohrmaschinen.
3. Spannen Sie den mitgelieferten Stecknussadapter in Ihre Bohrmaschine ein und stecken diese in die Achse des Adapters. Idealerweise liegt die Bohrmaschine auf einer Fläche auf, um Rückschlag zu vermeiden – siehe Abbildung



#### Für folgende Bleche geeignet:

Grundsätzlich dürfen nur glatte Bleche profiliert werden.

Die Blechbreite ist mit 250mm vorgegeben.

Die Blechlänge kann beliebig sein.

Blehdicken:

Alu, Zink, Kupfer: bis 1,0mm    Vz. Stbl.: bis 0,75mm    Edelstahl: bis 0,6mm

## Gerät verwenden:

1. Einen 250mm breiten Blechstreifen (Länge beliebig) auf den Einschubtisch legen.
2. Den Blechstreifen mit etwas Druck gegen die Walzen schieben während Sie die Bohrmaschine langsam und vorsichtig starten. Achten Sie dabei, dass die Walzen nicht durchdrehen und der Blechstreifen ordnungsgemäß aufgenommen wird!
3. Auf diese Weise können nun Stück für Stück verschiedene Rillenverbinder hergestellt werden.



## Technische Daten:

Gewicht: ca. 8,1 kg    L/B/H: ca. 325/365/150 mm    Einschubbreite (Rollenbreite) 250mm

## Wartung:

- Das Gerät sollte frei von Staub und Verunreinigungen gehalten werden.
- Die Zahnräder sind von Zeit zu Zeit zu schmieren.
- Sollten die Walzen einmal abgenutzt sein, können diese mit einem Tauschsatz erneuert werden.

## Sicherheitshinweise:



**ACHTUNG**  
Schnittgefahr!  
**ATTENTION**  
risk of cutting!

- Das Gerät muss vor Verwendung auf einer ebenen Fläche fixiert werden!
- Verwenden Sie unbedingt den mitgelieferten Protektor (Fingerschutzblech)
- Greifen Sie nicht in die Zahnräder oder in die Walzen!
- Legen Sie Ihre Akkubohrmaschine auf einer Fläche auf um Verletzungen durch Rückschlag zu vermeiden.
- Seien Sie generell achtsam, besonders in Bezug auf Schnitt- und Quetschverletzungen!

## EN User manuals

### User manuals SJM-Strip Joint Machine with Gearbox Adapter for Cordless Drilling Machines

Easily profile your lap strip joint connectors yourself, flexibly and as needed. Save high costs and a lot of time!

**Please note the safety instructions before handling the device!!**

#### Prepare device:

1. Before use, the **base plate** of the device must be fixed on a flat surface (e.g. workbench). It is best to use screws through the openings provided - see illustrations

or Alternatively, fix the device to the **base plate** with a screw clamp.

2. Setting the cordless drill: **slowest speed setting in forward** mode and **highest torque**. We recommend **18 Volt** cordless drills.
3. Insert the included socket adapter into your drill and then insert the drill into the shaft of the adapter. Ideally, the drill should rest on a surface to prevent kickback - see illustrations



#### Suitable for the following sheets:

In principle, only smooth sheets of metal may be profiled.

The sheet width is specified as 250mm.

The sheet length can be any.

Sheet thicknesses:

aluminum, zinc, copper: up to 1.0mm

steel: up to 0.75 mm

stainless steel: up to 0.6mm

## Use device:

1. Place a 250mm wide sheet metal strip (any length) on the insert table.
2. Push the metal strip with some pressure against the rollers while slowly and carefully starting the drill. Make sure the rollers do not slip until the metal strip is securely engaged!
3. In this way, different lapstripjoint connectors can now be manufactured step by step.



## Dimensions:

Weight: ca. 8,1 kg    L/W/H: ca. 325/365/150 mm    insertion width (rollwidth) 250mm

## Maintenance:

- The device should be kept free of dust and contamination.
- The gears must be lubricated from time to time.
- If the rollers are worn out, they can be easily replaced with a replacement kit.

## Safety instructions:



**ACHTUNG**  
Schnittgefahr!  
**ATTENTION**  
risk of cutting!

- The device must be fixed on a flat surface before use!
- Be sure to use the included protector (finger guard).
- Do not reach into the gears or rollers!
- Place your cordless drill on a surface to prevent injuries from kickback.
- In general, exercise caution, especially regarding cut and crush injuries!